

для этого места. Пластиковые пакеты и другие элементы упаковки могут представлять опасность для ребенка. Храните их вне пределов досягаемости ребенка для того, чтобы избежать опасности асфиксии и других негативных последствий. Такое ограничение не ущемляет права потребителя. Если в данном устройстве используются батарейки, их необходимо периодически заменять на аналогичные. Следует использовать только рекомендованные или аналогичные им батарейки. Не пробуйте заряжать не предназначенные для этого батарейки, не смешивайте разные типы батареек, а также новые и старые батарейки, не замыкайте клеммы батареек короткой, располагайте батарейки, соблюдая полярность. Утилизируйте использованные батарейки необходимо в специальных контейнерах. Процедуру подзарядки аккумулятора должен производить взрослый. Перед подзарядкой извлеките аккумулятор из устройства. Имеющиеся на рынке марки батареек и аккумуляторов могут значительно отличаться друг от друга. Если правильного подсоединения достичь не удастся, подберите батарейки или воспользуйтесь другой маркой. Изменения в конструкции игрушки (например, добавление аксессуаров) могут быть внесены только согласно инструкциям производителя.

TÜRKÇE- KULLANIM, BAKIM VE SAKLAMA TALIMLARI.

BU KILAVUZU SAKLAYIN. SAKLAMA İÇİN KULLANIŞI BİLGİLER.

UYARI. Yalnızca ev tipi kullanım içindir. İç ve dış ortamda kullanıma uygun ürünler. Yalnızca doğrudan yetiğin gözetiminde kullanılmalıdır. Montaj, bakım ve söküm işlemleri bir yetiğin tarafından gerçekleştirilmelidir. Oyuncakı tamamen düz bir yüzeye ve çit, garaç, ev, sarkan dallar, borular veya elektrik kabloları gibi yapılardan ve engellerden en az iki metre uzağa yerleştirin. Beton, asfalt gibi sert yüzeylere yerleştirmeyin. Dikely olarak güneşe yöneltmeyin. Her bir oyun öncesinde ve oyun sırasında belirli aralıklarla şu kontrollerin tamamını yapın: Ürünün durumu ve ana bileşenleri (enine çubuklar, askılar, vs.); tüm vida ve somunların sıkılığı olduğundan emin olun ve gerekirse sıkın; tüm vida kapaklarını ve kesici kenarları kontrol edin ve gerekirse değiştirin; tüm salınacak oturaklarını, zincirleri, halatları ve diğer bağlantı parçalarını bozulma olup olmadığına bakmak için kontrol edin ve gerekirse bunları talimatlara uygun şekilde değiştirin. Bu kontrollerin gerçekleştirilmesi halinde oyuncak devrilebilir veya başka bir tehlikeye yol açabilir. Asteğten uzak tutun. Çocukların çatıya veya oyuncakın kullanım amacında öngörülmeden diğer tehlikeli kısımlarına girmelerine izin vermeyin. Plastik poşetler ve diğer ambalaj malzemeleri tehlike arz edebilir. Boğulma ve benzeri tehlikelerden sakınmak için bu malzemeleri çocuklardan ve beklemlerden uzak tutun. Bu, tüketicilerin haklarına zarar vermez. Bu oyuncakta pil varsa, bitmeleri halinde aynı tipte başkalarıyla değiştirilmeleri gerekir. Yalnızca önerilen veya aynı aku pil kullanın. Şarj edilebilir olmayan pillerin şarj edilmemesi, farklı tipte pillerin karıştırılmaması, yeni ve kullanılmış pillerin bir arada kullanılmaması, pil kutuplarına ktsa devre yaptırılmaması, pillerin kutuplarına dikkat edilerek yerleştirilmesi gerekir. Kullanılmış pilleri çıkarın ve özel kaplara atarak bertaraf edin. Şarj edilebilir piller sadece yetki gözetiminde şarj edilebilir. Şarj edilebilir pilleri şarj etmeden önce oyunculuktan çıkarın. Piyasada bulunan tüm pil modelleri aynı değildir. Bağlantı düğünün olmaksızın şekilde pilleri oynatın veya başka bir model deneyin. Orjinal oyuncakta yapılacak değişiklikler (örneğin yeni aksesuarların takılması) orijinal oyuncakla verilen üretici talimatlarına uygun şekilde gerçekleştirilmelidir.

إرشادات الإستعمال العادية والصيانة تحذير : فقط للإستخدام المنزلي. منتج مخصص للإستخدام في الأماكن المغلقة والهواء الطلق. الرقابة المباشرة لشخص بالغ. يجب إجراء عمليات تركيب مخصص للإستعمال الداخلي والخارجي للإستعمال العائلي والمنزلي. القطع وتفكيكها والصيانة من طرف أشخاص بالغين. ضعوا اللعبة على سطح مسطح تماماً بخلو من التعرجات وبعد مسافة مترين على الأقل عن الأجسام الصلبة والحواريج. لا توضعوا على أرضية من الإسمنت المسلح أو الأسفلت وغير ذلك من الأسطح الصلبة. لا توجهوها عمودياً نحو الشمس. افحصوا بشكل دوري حالة المنتوج وجميع اللوالب والبرغي وقوموا بشد الالترنجة منها. وبخلاف ذلك يمكن أن تغلق اللعبة أو تؤدي إلى سقوط ركبها. ابتعدوا للعبة عن التيران. لا تسمحوا للأطفال باللعب في السطح العليا أو مناطق أخرى لا تتناسب مع مفهوم اللعب الذي صممت لأجله هذه اللعبة. إذا كانت هذه اللعبة مزودة بطاريات جافة فحجب إيدالها بأخرى مائلة عند نفاذ شحنها. استعملوا البطاريات الموصى بإستعمالها أو بطاريات من النوع نفسه فقط. من الضروري أن تراجعوا عدم إعادة شحن البطاريات غير القابلة للشحن من جديد وعدم اللرج بين أنواع مختلفة من البطاريات الجافة أو بطاريات قديمة مع أخرى جديدة. وعدم تخديد أقطاب البطاريات. مع الحرس على وضعها بصورة منسجمة مع إستعمالها. وعند نفاذ شحن البطاريات. يجب نزعها وإلقاها في حاويات خاصة. الأكياس البلاستيكية ومواد التغليف الأخرى يمكن أن تكون خطيرة. لتلافي خطر الإصابة بحوادث الإختناق. يجب إبقاء الأكياس البلاستيكية والمواد المذكورة الأخرى بعيداً عن جميع نماذج من البطاريات في السوق ليست على قدم المساواة، وإذا كانت علاقة غير صحيحة، أو تحريك بطارية محاولة نموذجاً مختلفاً إيدي الصغار والأطفال الرضع. هذه الشروط لا تلخ بحق المستهلك.

FEBER

FEBER es una marca propiedad de:
FEBER is a trademark of:
FEBER est une marque déposée appartenant à:
A FEBER is a trademark of:
Die Marke FEBER ist Eigentum von:
Het merk FEBER is eigendom van:
FEBER is a marca proprietă de:
FEBER jest znakiem towarowym należącym do:
FEBER er et registreret varemærke fra:
FEBER är ett märke som tillhör:
FEBER er et merke som tilhører:
FEBER-tuotemerkkin omistaa:
FEBER je značka ve vlastnictví společnosti:
FEBER este o marcă proprietate:
H FEBER είναι μια μάρκα ιδιοκτησία της
FEBER je ochranná známka spoločnosti:
Владельцем торговой марки FEBER является компания:
FEBER, FAMOSaYA alt bir markadır.
"فیبیر" علامة ملوكة لمجموعة "فاموسا"



ESPAÑA / EUROPE
Fabricación de Muñecas de Orla, S.A.
Edificio FAMOSa
Polígono Industrial "Las Aldeas"
C/ Dos Hermanos S/N
03114 Alcañes - España

USA
Famosa USA
P.O. Box # 402708
2395 E. del Mar Blvd., Laredo, TX, 78045.
Tel: (941) 251-8988
http://www.famosa.com

MÉXICO
Importador:
JUGUETES FAMOSa, S. A. DE C. V.
Av. Platan No. 122
Parque Industrial Kalca
Cp 66600, Apodaca, N.L. México
R.F. C. ELJ020805540
Centro de Servicios:
México D.F. (81) 8327-5094
Interior de la República 01800 672 7291

FABRICADO EN ESPAÑA
MADE IN SPAIN
FABRIQUÉ EN ESPAGNE
FABRICADO EM ESPANHA
HERGESTELLT IN SPANIEN
WERD IN SPANJE GEFABRICIERT
FABRICATA IN ESPAGNA
WYPRODUKOWANO W HISZPANII
FREMSTILLET I SPANIEN
TILLVERKAD I SPANIEN
PRODUSERAD I SPANIA
VALMISTETU SPANJASSA
VYROBENO VE SPANĚLSKU
FABRICAT IN SPANIA
KATAZKEVYZETAI ETIN I SPANIA
VYROBENÉ V SPANIJSKU
СДЕЛАНО В ИСПАНИИ
ISPANYADA ÜRETILMIŞTİR
صنع في إسبانيا.

FEBER



swing

From the Movie

Disney FROZEN



25 kg
55 lb

1-3

ADVERTENCIA! PESO MÁXIMO RECOMENDADO:
WARNING! RECOMMENDED MAXIMUM WEIGHT:
ATTENTION! POIDS MAX. RECOMMANDÉ:
ATENÇÃO! PESO MÁXIMO RECOMENDADO:
ACHTUNG! EMPFOHLENES GEWICHT:
WAARSCHUWING! MAXIMUM AANBEVOLEN GEWICHT:
AVVERTENZA! PESO MASSIMO RACCOMANDATO:
OSTRZEŻENIE! MAKSYMALNA ZALECANA WAGA:
ADVARSEL! MAXIMUM ANBEFALET VÆGT:
VARNING! HÖGST REKOMMENDERAD VIKT:
ADVARSEL! VEILEDENDE MAKSIMUMSVÆKT:
VAROITUS! SUOSITELTU ENIMMÄSPAINO:
UPOZORNĚNÍ! MAXIMÁLNÍ DOPORUČENÁ HMOTNOST:
AVERTISMENTI! GREUTATE MAXIMĂ RECOMANDATĂ:
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! ΜΕΓΙΣΤΟ ΠΡΟΤΙΝΟΜΕΝΟ ΒΑΡΟΣ:
UPOZORNENIE! MAXIMÁLNA ODPORÚČANÁ HMOTNOST:
ВНИМАНИЕ! МАКСИМАЛЬНЫЙ РЕКОМЕНДОВАННЫЙ ВЕС:
UYARI! ÖNERİLEN AZAMI AĞIRLIK:
خذيرا الثقلي الأقصى للموصى به

ADVERTENCIA! EDAD RECOMENDADA:
WARNING! RECOMMENDED AGE:
ATTENTION! ÂGE RECOMMANDÉ:
ATENÇÃO! IDADE RECOMENDADA:
ACHTUNG! EMPFOHLENES ALTER:
WAARSCHUWING! AAN TE BEVELEN LEEFUIT:
AVVERTENZA! ETÀ RACCOMANDATA:
OSTRZEŻENIE! ZALECANY WIEK:
ADVARSEL! ANBEFALET ALDER:
VARNING! REKOMMENDERAD ÅLDER:
ADVARSEL! ANBEFALT ALDER:
VAROITUS! SUOSITELTU IKÄ:
UPOZORNĚNÍ! VHODNÝ VĚK:
AVERTISMENTI! VÂRSTĂ RECOMANDATĂ/AN:
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! ΠΡΟΤΙΝΟΜΕΝΗ ΗΛΙΚΙΑ:
UPOZORNENIE! ODPORÚČANÝ VEK:
ВНИМАНИЕ! РЕКОМЕНДОВАННЫЙ ВОЗРАСТ:
UYARI! ÖNERİLEN YAŞ:
سنوات

ADVERTENCIA! NO DEBE UTILIZARSE POR NIÑOS MAYORES DE 36 MESES POR EL TAMAÑO DEL JUGUETE.
WARNING! DUE TO ITS SIZE, THIS TOY SHOULD NOT BE USED BY CHILDREN OVER 36 MONTHS.
ATTENTION! EN RAISON DE SES DIMENSIONS, CE JOUET NE DOIT PAS ÊTRE UTILISÉ PAR DES ENFANT DE PLUS DE 3 ANS.
ATENÇÃO! NÃO DEVE SER UTILIZADO POR CRIANÇAS MAIORES DE 36 MESES EM VIRTUDE DO TAMAÑO DO BRINQUEDO.
ACHTUNG! DARF WEGEN DER GRÖSSE DES SPIELZEUGS NICHT VON KINDERN ÜBER 36 MONATEN VERWENDET WERDEN.
LET OPI! NIET GESCHIKT VOOR KINDEREN OUDER DAN 36 MAANDEN VANWEGE DE AFMETINGEN VAN HET SPEELGOED.
AVVERTENZA! A CAUSA DELLE DIMENSIONI DEL GIOCATTOLO, NON DEVE ESSERE UTILIZZATO DA BAMBINI DI PIÙ DI 36 MESI.
OSTRZEŻENIE! ZE WZGLĘDU NA JEJ WIELKOŚĆ, ZABAWKA PRZEZNACZONA JEST DLA DZIECI W WIEKU PONIŻEJ 36 MIESIĘCY.
ADVARSEL! BØRN ÆLDRE END 36 MÅNEDER BØR IKKE BRUGE LEGETØJET PÅ GRUND AF DETS STØRRELSE.
OBS! PÅ GRUND AV LEKSAKENS STØRLEK BØR DEN INTE ANVENDAS AV BARN ØVER 3 ÅR.
ADVARSEL! BØR IKKE BRUKES AV BARN PÅ ØVER 36 MÅNEDER GRUNNET LEKENS STØRRELSE.
VAROITUS! YLJ 3 VUOTIAITTEN LASTEN EI PIDÄ KÄYTTÄÄ LELUJA SEN KOON TAKIA.
UPOZORNĚNÍ! Z DŮVODU VELIKOSTI HRÁČKA NENÍ URČENA PRO DĚTI STARŠÍ 3 LET.
AVERTISMENTI! A NU SE FOLOSII DE CĂTRE COPII CU VÂRSTEA PESTE 36 DE LUNI DATORITĂ MĂRIMII JUCĂRIEI.
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! ΔΕΝ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΑΙ ΑΠΟ ΠΑΙΔΙΑ ΑΝΩ ΤΩΝ 36 ΜΗΝΩΝ, ΛΟΓΩ ΤΟΥ ΜΕΓΕΘΟΥΣ ΤΟΥ ΠΑΙΧΝΙΔΙΟΥ.
UPOZORNENIE! Z DŮVODU VEKOSTI HRÁČKY JU NESMŮ POUŽÍVAT DETI STARŠIE AKO 36 MESAČOV.
ВНИМАНИЕ! НЕ ПРЕДНАЗНАЧЕНО ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ДЕТЬМИ СТАРШЕ 36 МЕСЯЦЕВ ВВИДУ РАЗМЕРОВ ИГРУШКИ.
UYARI! OYUNCAK, BOYUTLARI DOLAYISIYLA 36 AYLIKтан BÜYÜK ÇOCUKLAR TARAFINDAN KULLANILMAMALIDIR.
خذيرا يجب حجم اللعبة من قبل الأطفال الذين يزيد عمرهم عن 36 شهراً. نظراً

ADVERTENCIA! Sólo para uso doméstico. Producto destinado para uso interior y exterior.
WARNING! Only for domestic use. Product intended to be used indoors and outdoors.
ATTENTION! Bara för användning i hemmet. Produkt för användning inomhus och utomhus.
ATENÇÃO! Somente e apenas para uso doméstico. Produto destinado para utilização dentro e fora de casa.
ACHTUNG! Produkt für die Benutzung im Innen-und Aussenbereich. Nur für den privaten Gebrauch.
WAARSCHUWING! Alleen voor huishoudelijk gebruik. Product is bedoeld is om binnen en buiten te worden gebruikt.
AVVERTENZA! Prodotto destinato ad un uso familiare. Utilizzabile all'esterno e all'interno.
OSTRZEŻENIE! Wyłącznie do użytku domowego. Produkt przeznaczony do użytku wewnątrz i zewnątrz.
ADVARSEL! Kun til privat brug. Beregnet til indendørs og udendørs brug.
VARNING! Bara för användning i hemmet. Produkt för användning inomhus och utomhus.
ADVARSEL! Kun for bruk i hjemmet. Produktet kan brukes både ute og inne.
VAROITUS! Vain kotikäyttöön. Tuote on tarkoitettu siskä- ja ulkokäyttöön.
UPOZORNĚNÍ! Pouze pro domácí použití. Vyrobek je určen k vnitřnímu a venkovnímu použití.
AVERTISMENTI! Numai pentru uz domestic. Produs destinat utilizării în interior și exterior.
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Μόνο για οικιακή χρήση. Το προϊόν προοιόρίζεται για εσωτερική και εξωτερική χρήση.
UPOZORNENIE! Len na domáce použitie. Vyroboek je určený na použitie vonku a vnútri.
ВНИМАНИЕ! Только для использования в домашних условиях. Продукт разработан для использования внутри помещений и на свежем воздухе.
UYARI! Yalnızca ev tipi kullanım içindir. İç ve dış ortamda kullanıma uygun ürünler.
تحذير : فقط للإستخدام المنزلي. منتج مخصص للإستخدام في الأماكن المغلقة والهواء الطلق